



РОССИЙСКОЕ
КАРДИОЛОГИЧЕСКОЕ
ОБЩЕСТВО

Научно-практический рецензируемый медицинский журнал

Зарегистрирован Комитетом РФ по печати
06.04.1998 г. Регистрационный № 017388

Периодичность: 12 номеров в год
Установочный тираж — 7 000 экз.

Журнал включен в Перечень ведущих научных
журналов и изданий ВАК

Журнал включен в Scopus, WoS, EBSCO

Российский индекс научного цитирования:
SCIENCE INDEX (2016) 4,084
импакт-фактор (2016) 0,713

Полнотекстовые версии всех номеров размещены
на сайте Научной Электронной Библиотеки:
www.elibrary.ru

Архив номеров: www.rosocardio.ru, cardio.medi.ru/66.htm

Правила публикации авторских материалов:
www.rosocardio.ru/ru/information-for-authors-rjc.html

Прием статей в журнал:
www.russjcardiol.elpub.ru

Информация о подписке:
www.rosocardio.ru/ru/subscription.html

Открытый доступ к архивам и текущим номерам

Перепечатка статей возможна только
с письменного разрешения издательства

Ответственность за достоверность рекламных
публикаций несет рекламодатель

Отдел рекламы Арина Барлова
Менеджер по работе с партнерами
Российского кардиологического общества
Тел.: 8 (812) 702-37-49 доб. 005379
e-mail: partners@scardio.ru

Отдел распространения Гусева А. Е.
e-mail: guseva.silicea@yandex.ru

Ответственный переводчик Клешеногов А. С.

Дизайн, верстка Андреева В. Ю.,
Морозова Е. Ю.

Отпечатано: типография "OneBook",
ООО "Сам Полиграфист",
129090, Москва, Протопоповский пер., 6.
www.onebook.ru

© Российский кардиологический журнал

Лицензия на шрифты №180397 от 21.03.2018

РОССИЙСКИЙ КАРДИОЛОГИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

№ 23 (11) 2018

издается с 1996 г.

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

Алекян Б. Г. (Москва)
Атьков О. Ю. (Москва)
Беленков Ю. Н. (Москва)
Бойцов С. А. (Москва)
Васюк Ю. А. (Москва)
Воевода М. И. (Новосибирск)
Галаявич А. С. (Казань)
Карпов Р. С. (Томск)
Карпов Ю. А. (Москва)
Козиолова Н. А. (Пермь)
Конради А. О. (Санкт-Петербург)
Крюков Н. Н. (Самара)

ОТВЕТСТВЕННЫЙ РЕДАКТОР НОМЕРА

НАУЧНЫЙ РЕДАКТОР ОТВЕТСТВЕННЫЙ СЕКРЕТАРЬ ШЕФ-РЕДАКТОР

ВЫПУСКАЮЩИЙ РЕДАКТОР РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

Абдуллаев А. А. (Махачкала)
Арутюнов Г. П. (Москва)
Габинский Я. Л. (Екатеринбург)
Гафаров В. В. (Новосибирск)
Говорин А. В. (Чита)
Дземешкевич С. Л. (Москва)
Довгалецкий П. Я. (Саратов)
Дупляков Д. В. (Самара)
Караськов А. М. (Новосибирск)
Колпаков Е. В. (Москва)
Концевая А. В. (Москва)
Лебедев Д. С. (Санкт-Петербург)

МЕЖДУНАРОДНЫЙ РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

Карлен Адамян (Армения)
Стефан Анкер (Германия)
Салим Беркинбаев (Казахстан)
Владимир Габинский (США)
Рихард Чешка (Чешская республика)
Роберто Феррари (Италия)
Жан Шарль Фрушар (Франция)
Владимир Коваленко (Украина)
Равшанбек Курбанов (Узбекистан)

Адрес Редакции:
115478, Москва, а/я 509
e-mail: cardiojournal@yandex.ru

Шляхто Е. В. (Санкт-Петербург)

Лопатин Ю. М. (Волгоград)
Мареев В. Ю. (Москва)
Недошивин А. О. (Санкт-Петербург)
Оганов Р. Г. (Москва)
Ревизишвили А. Ш. (Москва)
Скибицкий В. В. (Краснодар)
Таратухин Е. О. (Москва)
Чазова И. Е. (Москва)
Чумакова Г. А. (Барнаул)
Шальнова С. А. (Москва)
Якушин С. С. (Рязань)

Чернявский А. М. (Новосибирск)

Морозова Е. Ю.
Таратухин Е. О.
Родионова Ю. В.
Рыжова Е. В.

Либис Р. А. (Оренбург)
Недогода С. В. (Волгоград)
Недбайкин А. М. (Брянск)
Олейников В. Э. (Пенза)
Палеев Ф. Н. (Москва)
Покровский С. Н. (Москва)
Периуков И. В. (Воронеж)
Протасов К. В. (Иркутск)
Тюрина Т. В. (Ленинградская область)
Хлудеева Е. А. (Владивосток)
Шульман В. А. (Красноярск)

Стивен Ленц (США)
Жильбер Массад (Франция)
Маркку Ниеминен (Финляндия)
Питер Нильсон (Швеция)
Джанфранко Парати (Италия)
Михаил Поповичи (Молдова)
Адам Торбицки (Польша)
Ярле Вааге (Норвегия)
Маргус Виигимаа (Эстония)

Издательство:
ООО "Силица-Полиграф"
e-mail: cardio.nauka@yandex.ru



РОССИЙСКОЕ
КАРДИОЛОГИЧЕСКОЕ
ОБЩЕСТВО

Russian Society of Cardiology

Scientific peer-reviewed medical journal

Mass media registration certificate № 017388
dated 06.04.1998

Periodicity — 12 issues per year

Circulation — 7 000 copies

The Journal is in the List of the leading scientific
journals and publications of the Supreme Examination
Board (VAK)

The Journal is included in Scopus, WoS, EBSCO

Russian Citation Index:
SCIENCE INDEX (2016) 4,084
Impact-factor (2016) 0,713

Complete versions of all issues are published:
www.elibrary.ru

Instructions for authors:
www.rosccardio.ru/ru/information-for-authors-rjc.html

Submit a manuscript:
www.russjcardiol.elpub.ru

Subscription: www.rosccardio.ru/ru/subscription.html

Open Access

For information on how to request permissions
to reproduce articles/information from this journal,
please contact with publisher

The mention of trade names, commercial products
or organizations, and the inclusion of advertisements
in the journal do not imply endorsement by editors,
editorial board or publisher

Advertising department Arina Barlova
Tel.: 8 (812) 702-37-49 доб. 005379
e-mail: partners@scardio.ru

Distribution department Guseva Anna
e-mail: guseva.silicea@yandex.ru

Senior translator Kleschenogov A. S.

Design, desktop publishing Andreeva V. Yu.,
Morozova E. Yu.

Printed: OneBook, Sam Poligraphist, Ltd.
129090, Moscow, Protopopovsky per., 6.
www.onebook.ru

© Russian Journal of Cardiology

Font's license №180397 от 21.03.2018

RUSSIAN JOURNAL OF CARDIOLOGY

№ 23 (11) 2018

founded in 1996

EDITOR-IN-CHIEF

ASSOCIATE EDITORS

Alekyan B. G. (Moscow)
Ar'kov O. Yu. (Moscow)
Belenkov Yu. N. (Moscow)
Boytsov S. A. (Moscow)
Vasyuk Yu. A. (Moscow)
Vojevoda M. I. (Novosibirsk)
Galjovich A. S. (Kazan)
Karpov R. S. (Tomsk)
Karpov Yu. A. (Moscow)
Koziova N. A. (Perm)
Konradi A. O. (St-Petersburg)
Kryukov N. N. (Samara)

EXECUTIVE EDITOR OF THE ISSUE

SENIOR EDITOR

EXECUTIVE SECRETARY

MANAGING EDITORS

ADVISORY BOARD

Abdullajev A. A. (Makhachkala)
Arutyunov G. P. (Moscow)
Gabinskiy Ja. L. (Ekaterinburg)
Gafarov V. V. (Novosibirsk)
Govorin A. V. (Chita)
Dzemeshevich S. L. (Moscow)
Dovgalevskiy P. Ja. (Moscow)
Dupljakov D. V. (Samara)
Karaskov A. M. (Novosibirsk)
Kolpakov E. V. (Moscow)
Kontsevaya A. V. (Moscow)
Lebedev D. S. (St-Petersburg)

INTERNATIONAL ADVISORY BOARD

Karlen Adamjan (Armenia)
Stefan Anker (Germany)
Salim Berkinbajev (Kazakhstan)
Vladimir Gabinskiy (USA)
Richard Ceska (Czech Republic)
Roberto Ferrari (Italy)
Jean Charles Fruchart (France)
Vladimir Kovalenko (Ukraine)
Ravshanbek Kurbanov (Uzbekistan)

Editorial office:
115478, Moscow, a/ja 509
e-mail: cardiojournal@yandex.ru

Shlyakhto E. V. (St-Petersburg)

Lopatin Yu. M. (Volgograd)
Mareev V. Yu. (Moscow)
Nedoshivin A. O. (St-Petersburg)
Oganov R. G. (Moscow)
Revishvili A. Sh. (Moscow)
Skibitsky V. V. (Krasnodar)
Taratukhin E. O. (Moscow)
Chazova I. E. (Moscow)
Chumakova G. A. (Barnaul)
Shalnova S. A. (Moscow)
Jakushin S. S. (Ryazan)

Chernyavskiy A. M. (Novosibirsk)
Morozova E. Yu.
Taratukhin E. O.
Rodionova Yu. V.
Ryzhova E. V.

Libis R. A. (Orenburg)
Nedogoda S. V. (Volgograd)
Nedbaikin A. M. (Brjansk)
Oleynikov V. E. (Penza)
Paleev F. N. (Moscow)
Pokrovskiy S. N. (Moscow)
Pershukov I. V. (Voronezh)
Protasov K. V. (Irkutsk)
Tyurina T. V. (Leningradskaya oblast)
Khludeeva E. A. (Vladivostok)
Shulman V. A. (Krasnoyarsk)

Steven Lentz (USA)
Gilbert Massard (France)
Markku Nieminen (Finland)
Peter Nilsson (Sweden)
Gianfranco Parati (Italy)
Mihail Popovici (Moldova)
Adam Torbicki (Poland)
Jarle Vaage (Norway)
Margus Viigimaa (Estonia)

Publisher:
Silicea-Poligraf
e-mail: cardio.nauka@yandex.ru

СОДЕРЖАНИЕ

CONTENTS

НОВОСТИ КЛИНИЧЕСКОЙ МЕДИЦИНЫ

Обзор зарубежных новостей клинической медицины

6

Обращение к читателям

7

CLINICAL MEDICINE NEWS

Clinical medicine updates: a review of international news

Address to the readers

ОРИГИНАЛЬНЫЕ СТАТЬИ

Чернявский А. М., Ляшенко М. М., Сирота Д. А.,
Хван Д. С., Козлов Б. Н., Панфилов Д. С., Лукинов В. Л.
Гибридные технологии при хирургическом лечении
проксимальных расслоений аорты

8

Chernyavsky A. M., Lyashenko M. M., Syrota D. A.,
Khvan D. S., Kozlov B. N., Panfilov D. S., Lukinov V. L.
Hybrid technology in the surgical treatment of proximal
aortic dissection

Каменская О. В., Клинова А. С., Логинова И. Ю.,
Чернявский А. М., Ломиворотов В. В., Караськов А. М.
Факторы, влияющие на динамику качества жизни после
хирургического лечения расслоения восходящего
отдела и дуги аорты

14

Kamenskaya O. V., Klinkova A. S., Loginova I. Yu.,
Chernyavsky A. M., Lomivorotov V. V., Karaskov A. M.
Factors which influence the quality of life after surgical
treatment of the dissection of ascending aorta and aortic
arch

Баяндин Н. Л., Кротовский А. Г., Васильев К. Н.,
Моисеев А. А., Сетынь Т. В.
Сравнительные результаты хирургического
и транскатетерного (TAVI) лечения аортального стеноза
у больных старше 75 лет

21

Bayandin N. L., Krotovsky A. G., Vasilyev K. N., Moiseev A. A.,
Setyn T. V.
Comparative results of surgical and transcatheter (TAVI)
treatment of aortic stenosis in patients over 75 years old

Тарасов Р. С., Шушпанников П. А., Ганюков В. И.,
Сизова И. Н.

27

Tarasov R. S., Shushpannikov P. A., Ganyukov V. I.,
Sizova I. N.
Results of endovascular correction of atrial septal defect
and early heart remodeling in children of preschool
and school age

Результаты эндоваскулярной коррекции
дефекта межпредсердной перегородки и раннее
ремоделирование сердца у детей дошкольного
и школьного возраста

Вершинина Е. О., Репин А. Н.

34

Vershinina E. O., Repin A. N.
Predictors of long-term fatal cardiovascular events after
planned percutaneous coronary interventions

Предикторы отдалённых фатальных сердечно-
сосудистых событий после плановых чрескожных
коронарных вмешательств

Логинова И. Ю., Каменская О. В., Прохорихин А. А.,
Таркова А. Р., Кретов Е. И., Ломиворотов В. В.,
Караськов А. М.

44

Loginova I. Yu., Kamenskaya O. V., Prokhorikhin A. A.,
Tarkova A. R., Kretov E. I., Lomivorotov V. V.,
Karaskov A. M.
Results of endovascular treatment of aortic valve disease
in patients with intermediate surgical risk

Результаты эндоваскулярного лечения аортального
порока сердца у пациентов промежуточного
хирургического риска

Богачев-Прокофьев А. В., Шарифулин Р. М.,
Зубарев Д. Д., Караськов А. М.

50

Bogachev-Prokofiev A. V., Sharifulin R. M., Zubarev D. D.,
Karaskov A. M.
The first experience of implantation of the transcatheter
aortal valve prosthesis "MedLab-KT"

Первый опыт имплантации транскатетерного протеза
аортального клапана "МедЛаб-КТ"

Помешкина С. А., Солодухин А. В., Беззубова А. А.,
Яницкий М. С., Барбараш О. Л.

58

Pomeshkina S. A., Solodukhin A. V., Bezzubova A. A.,
Yanitsky M. S., Barbarash O. L.
The relationship between adherence to therapy and the style
of communicative interaction of the attending physician and
patients undergoing coronary artery bypass graft

Связь приверженности к терапии подвергшихся
коронарному шунтированию пациентов с их оценкой
стиля коммуникативного взаимодействия лечащего врача

Атабеков Т. А., Баталов Р. Е., Криволапов С. Н.,
Хлынин М. С., Сазонова С. И., Шварцман А. Д.,
Суранова Г. Ж., Попов С. В.

65

Atabekov T. A., Batalov R. E., Krivolapov S. N.,
Khlynin M. S., Sazonova S. I., Shvarzman A. D.,
Suranova G. Zh., Popov S. V.
Reducing fluoroscopy time during cardioverter-defibrillator
implantation, performed with considering of myocardium
perfusion scintigraphy results in patients with coronary
artery disease

Уменьшение времени рентгеноскопии при имплантации
кардиовертера-дефибриллятора, проводимой с учетом
данных перфузионной сцинтиграфии миокарда,
у пациентов с ишемической болезнью сердца

Панфилов Д. С., Козлов Б. Н., Затолокин В. В., Пономаренко И. В., Ходашинский И. А., Шипулин В. М. Профилактика геморрагических осложнений при операциях на грудной аорте

70

Panfilov D. C., Kozlov B. N., Zatolokin V. V., Ponomarenko I. V., Khodashinsky I. A., Shipulin V. M. Prevention of hemorrhagic complications during operations on the thoracic aorta

Прохорихин А. А., Таркова А. А., Зубарев Д. Д., Фартаков Е. И., Малаев Д. У., Бойков А. А., Каменская О. В., Кретов Е. И.

77

Prokhorikhin A. A., Tarkova A. A., Zubarev D. D., Fartakov E. I., Malaev D. U., Boykov A. A., Kamenskaya O. V., Kretov E. I.

Хирургические аспекты и непосредственные результаты одноцентрового проспективного регистра транскатетерной имплантации протеза аортального клапана (текст доступен в электронной версии doi:10.15829/1560-4071-2018-11-77-82)

Surgical aspects and results of a single-center prospective register of transcatheter aortic valve implantation (text is available in electronic version doi:10.15829/1560-4071-2018-11-77-82)

Рутковская Н. В., Стасев А. Н., Кондюкова Н. В., Кузьмина О. К., Фанасков В. Б., Барбараш Л. С. Сравнительная оценка минеральной плотности костной ткани реципиентов с сохранной функцией и кальциевой дегенерацией биопротезов клапанов сердца (текст доступен в электронной версии doi:10.15829/1560-4071-2018-11-83-88)

83

Rutkovskaya N. V., Stasev A. N., Kondyukova N. V., Kuzmina O. K., Fanaskov V. B., Barbarash L. P. Comparative assessment of bone mineral density in recipients with preserved function and calcium degeneration of heart valve bioprotheses (text is available in electronic version doi:10.15829/1560-4071-2018-11-83-88)

МНЕНИЕ ПО ПРОБЛЕМЕ

OPINION ON A PROBLEM

Подзолков В. И., Писарев М. В., Затеишчикова Д. А. Блокаторы ангиотензиновых рецепторов: рациональный выбор с учетом влияния на кардиоваскулярный риск и сопутствующие заболевания

89

Podzolkov V. I., Pisarev M. V., Zateyshchikova D. A. Angiotensin receptor blockers: rational prescription tailored to the cardiovascular risk and comorbidities

Конради А. О., Ратова Л. Г., Емельянов И. В., Недошивин А. О.

96

Konradi A. O., Ratova L. G., Emelyanov I. V., Nedoshivin A. O.

Роль бета-адреноблокаторов в терапии артериальной гипертензии в рекомендациях ESC/ESH 2018

The role of beta-blockers in the treatment of hypertension in 2018 ESC/ESH guidelines

КЛИНИКА И ФАРМАКОТЕРАПИЯ

CLINIC AND PHARMACOTHERAPY

Недогода С. В., Сабанов А. В.

100

Nedogoda S. V., Sabanov A. V.

Достижение целевого артериального давления у пациентов с артериальной гипертензией на фоне антигипертензивной терапии в условиях реальной клинической практики

Achievement of target blood pressure in patients with arterial hypertension on the background of antihypertensive therapy in real clinical practice

Марков В. А., Дупляков Д. В., Константинов С. Л., Клейн Г. В., Аксентьев С. Б., Платонов Д. Ю., Вышлов Е. В., Пономарев Э. А., Рабинович Р. М., Макаров Е. Л., Кулибаба Е. В., Юневич Д. С., Крицкая О. В., Баранов Е. А., Талибов О. Б., Герасимец Е. А.

110

Markov V. A., Duplyakov D. V., Konstantinov S. L., Klein G. V., Aksentev S. B., Platonov D. Yu., Vyshlov E. V., Ponomarev E. A., Rabinovich R. M., Makarov E. L., Kulibaba E. V., Yunevich D. S., Kritskaia O. V., Baranov E. A., Talibov O. B., Gerasimets E. A.

Фортелизин® в сравнении с Метализе® при инфаркте миокарда с подъемом сегмента ST: однолетние результаты и клинические исходы многоцентрового рандомизированного исследования ФРИДОМ1

Fortelyzin® in comparison with Metalyse® for ST-elevated myocardial infarction: one-year results and clinical outcomes of a multicenter randomized study FRIDOM1

Галеева З. М., Галявич А. С., Балеева Л. В., Сафина Э. Г., Сорокина О. В.

117

Galeyeva Z. M., Galyavich A. S., Baleyeva L. V., Safina E. G., Sorokina O. V.

Подбор гипотензивной терапии у пожилых пациентов, комбинированная терапия: тиазидоподобные диуретики и блокаторы кальциевых каналов

Selection of antihypertensive therapy in elderly patients, combination therapy: thiazide-like diuretics and calcium channel blockers

ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ

EXPERIMENTAL STUDY

Лебедева А. И., Муслимов С. А., Гареев Е. М., Попов С. В., Афанасьев С. А.

123

Lebedeva A. I., Muslimov S. A., Gareev E. M., Popov S. V., Afanasiev S. A.

Стимуляция аутологических прогениторных и коммитированных клеток в ишемически поврежденном миокарде (текст доступен в электронной версии doi:10.15829/1560-4071-2018-11-123-129)

Stimulation of autologous progenitor and committed cells in ischemically damaged myocardium (text is available in electronic version doi:10.15829/1560-4071-2018-11-123-129)

КЛИНИЧЕСКИЕ СЛУЧАИ

Чернявский М. А., Жердев Н. Н., Чернова Д. В.,
Чернов А. В., Кудяев Ю. А., Гусев А. А.

Случай гибридного хирургического лечения мешотчатой аневризмы дуги аорты у пациента с впервые выявленной коарктацией аорты (текст доступен в электронной версии doi:10.15829/1560-4071-2018-11-130-132)

Щукин Ю. В., Сухоруков В. В., Рябов А. Е.,
Буклешева И. М., Германов В. А., Кругомов А. В.,
Айдумова О. Ю.

Эмболизация коронарно-легочной фистулы огибающей артерии у пациента с перенесенным инфарктом миокарда и имплантированным электрокардиостимулятором (текст доступен в электронной версии doi:10.15829/1560-4071-2018-11-133-136)

ОБЗОРЫ ЛИТЕРАТУРЫ

Шарифулин Р. М., Богачев-Прокофьев А. В.,
Журавлева И. Ю., Тимченко Т. П., Железнев С. И.,
Караськов А. М.

Результаты транскатетерного протезирования митрального клапана (текст доступен в электронной версии doi:10.15829/1560-4071-2018-11-137-144)

Костюнин А. Е., Овчаренко Е. А., Клышников К. Ю.
Современное понимание механизмов структурной дегенерации биопротезов клапанов сердца (текст доступен в электронной версии doi:10.15829/1560-4071-2018-11-145-152)

ИНФОРМАЦИЯ

ESC CardioMed — новое электронное Руководство по сердечно-сосудистой медицине Европейского общества кардиологов (ЕОК) (текст доступен в электронной версии doi:10.15829/1560-4071-2018-11-153-155)

CLINICAL CASES

130 Chernyavsky M. A., Zherdev N. N., Chernova D. V.,
Chernov A. V., Kudaev Yu. A., Gusev A. A.

A clinical case of hybrid surgical treatment of aortic arch saccular aneurysm in a patient with newly diagnosed aortic coarctation (text is available in electronic version doi:10.15829/1560-4071-2018-11-130-132)

133 Schukin Yu. V., Sukhorukov V. V., Ryabov A. E.,
Buklesheva I. M., Germanov V. A., Krugomov A. V.,
Aydumova O. Yu.

Embolization of the coronary-pulmonary fistula of the circumflex artery in a patient with a myocardial infarction and an implanted pacemaker (text is available in electronic version doi:10.15829/1560-4071-2018-11-133-136)

LITERATURE REVIEWS

137 Sharifulin R. M., Bogachev-Prokofiev A. V.,
Zhuravleva I. Yu., Timchenko T. P., Zheleznev S. I.,
Karaskov A. M.

The results of transcatheter mitral valve replacement (text is available in electronic version doi:10.15829/1560-4071-2018-11-137-144)

145 Kostyunin A. E., Ovcharenko E. A., Klyshnikov K. Yu.
Modern understanding of mechanisms of bioprosthetic valve structural degeneration: a literature review (text is available in electronic version doi:10.15829/1560-4071-2018-11-145-152)

INFORMATION

153 ESC CardioMed — the new electronic ESC
Textbook of Cardiovascular Medicine
(text is available in electronic version
doi:10.15829/1560-4071-2018-11-153-155)

С 2016г статьи в журнал принимаются через редакционную платформу: www.russjcardiol.elpub.ru

ПРАВИЛА ПУБЛИКАЦИИ АВТОРСКИХ МАТЕРИАЛОВ (2018):
<http://russjcardiol.elpub.ru/jour/about/submissions#authorGuidelines>